

POŠTNE ZNAMKE | POSTAGE STAMPS | BRIEFMARKEN

BILTEN

Številka 155,
marec 2025

BULLETIN



Uvodnik

Spoštovani ljubitelji slovenskih poštних znamk,

na osmih priložnostnih poštних znamkah ponovno predstavljamo zgodbe o naši državi, njenih lepotah in značilnostih. Kot v vsakem marčevskem izidu tudi tokrat s štirimi znamkami dopolnjujemo serijo **Rastlinstvo**, v kateri predstavljamo **samonikle medovite rastline**.

Nadaljujemo tudi serijo **Prvi slovenski izumitelji s patenti**, v kateri posvečamo znamko **Anton Codelliju**, ki je med drugim izumil tudi vrsto izboljšav za udobnejšo vožnjo z avtomobili in velja skupaj z Janezom Puhom za pionirja avtomobilizma na Slovenskem.

Slovenija je od letos polnopravna članica **Evropske vesoljske agencije (ESA)**, kar je zagotovo več kot razlog, da to častno članstvo obeležimo tudi s poštno znamko.

6. aprila je **mednarodni dan športa za razvoj in mir**. Z znamko v bloku želimo spomniti na pomen gibanja in zdravega načina življenja. V seriji **Turizem** vas z znamko vabimo v pravljični **Arboretum Volčji Potok**.

V nadaljevanju objavljamo rezultate izbora najlepše znamke leta 2024 ter imena nagrajencev, ki prejmejo komplet slovenskih znamk. Čestitam nagrajencem in se zahvaljujem vsem, ki ste nam ponovno pomagali izbrati najlepšo znamko.

Mag. **Simona Koser Šavara**

Naslednji Bilten izide
9. maja 2025.

The next issue of the Bulletin will be published on 9 May 2025.

Das nächste Bulletin erscheint am 9. Mai 2025.

Editorial

Dear Slovene postage stamp enthusiasts,

Welcome to a new edition of the Bulletin, in which we present more stories about our country, its beauty and its unique characteristics via eight new special postage stamps. As we do in every March stamp issue, we continue our **Flora** series with four new stamps, this time dedicated to **indigenous melliferous plants**.

We also continue our **First Slovene Inventors with Patents** series with a stamp dedicated to **Anton Codelli**, who among other things devised a series of improvements that increased the comfort of motor car travel and who is considered, along with Janez Puh (aka Johann Puch), one of the pioneers of motoring in Slovenia.

Slovenia has this year become a full member of the **European Space Agency (ESA)**, an honour that is certainly deserving of commemoration on a postage stamp.

The **International Day of Sport for Development and Peace** falls on 6 April and we have decided to draw attention to the importance of exercise and a healthy lifestyle with a miniature sheet. The latest stamp in our **Tourism** series invites you to visit the enchanting **Volčji Potok Arboretum**.

We also publish the results of our poll to choose the most beautiful stamp of 2024, along with the names of the winners, who will all receive a set of Slovene postage stamps. Congratulations to the winners and thank you to all of you who once again helped us choose the most beautiful stamp of the year.

Simona Koser Šavara

Vorwort

Sehr geehrte Liebhaber slowenischer Briefmarken,

auf acht Sondermarken stellen wir Ihnen wieder Geschichten über unser Land, seine Schönheiten und Merkmale vor. Wie in jeder Märzausgabe ergänzen wir auch diesmal die Reihe **Flora**, in der wir vier **einheimische Bienenweiden** vorstellen.

Fortgesetzt wird auch die Reihe **Erste slowenische Erfinder mit Patenten** mit einer Briefmarke, die **Anton Codelli** gewidmet ist, der unter anderem auch eine ganze Reihe von Verbesserungen für ein bequemerer Fahren mit dem Automobil erfand und gemeinsam mit Janez Puh zu den Pionieren des Automobilismus in Slowenien gezählt wird.

Slowenien ist seit dem 1. Januar Vollmitglied der **Europäischen Weltraumorganisation (ESA)**, was sicherlich ein guter Grund ist, diese ehrenhafte Mitgliedschaft auch mit einer Briefmarke zu begehen.

Am 6. April ist der Internationale Tag des Sports für Entwicklung und Frieden. Mit einer Marke im Block möchten wir an die Bedeutung von Bewegung und gesundem Lebensstil erinnern. In der Reihe **Tourismus** laden wir Sie mit der Briefmarke ins märchenhafte **Arboretum Volčji Potok** ein.

Im weiteren Bulletin-Verlauf werden die Ergebnisse der Wahl der schönsten Briefmarke des Jahres 2024 und die Namen der Gewinner bekanntgegeben, die eine Motivsammlung slowenischer Briefmarken erhalten. Herzlichen Glückwunsch an alle Gewinner und vielen Dank an Sie alle, die uns erneut dabei geholfen haben, die schönste Briefmarke auszuwählen.

Mag. **Simona Koser Šavara**

Kazalo

Table of Contents

Inhaltsverzeichnis



-
- 4 Rastlinstvo – samonikle medovite rastline**
Flora – Indigenous melliferous plants
Flora – autochtone Bienenweiden
-
- 10 Prvi slovenski izumitelji – Anton Codelli**
First Slovene Inventors – Anton Codelli
Erste slowenische Erfinder – Anton Codelli
-
- 12 Turizem – Arboretum Volčji Potok**
Tourism – Volčji Potok Arboretum
Tourismus – Arboretum Volčji Potok
-
- 14 Naročilnica**
Order Form
Bestellschein
-
- 20 Mednarodni dan športa za razvoj in mir**
International Day of Sport for Development and Peace
Internationaler Tag des Sports für Entwicklung und Frieden
-
- 22 Legenda in pogoji naročila**
Terms and Conditions of Sale
Zahlungs- und Lieferbedingungen
-
- 23 Ne zamudite!**
Don't miss!
Nicht verpassen!
-
- 24 Slovenija – polnopravna članica Evropske vesoljske agencije (ESA)**
Slovenia – a full member of the European Space Agency (ESA)
Slowenien – Vollmitglied der Europäischen Weltraumorganisation (ESA)
-
- 26 Najlepša v letu 2024**
The Best of 2024
Die schönste Briefmarke der Jahres 2024
-
- 28 Letnik 2024 / 2024 Year Set / Jahrgang 2024**
-
- 30 Izšlo bo maja in julija 2025**
Coming in May and July 2025
Neuausgaben im Mai und Juli 2025

Rastlinstvo – samonikle medovite rastline

Flora – Indigenous melliferous plants

Flora – Autochthone Bienenweiden



● Divja češnja (*Prunus avium*)

Gojena domača češnja je eno izmed redkih sadnih dreves, katerih divje rastoči predniki so doma v Evropi. Je drevo srednje velikosti, ki je v gozdovih dobro vidno, kadar konec aprila zacveti. Cvetovi so beli, številni in so primerna spomladanska paša za čebele. Sodi med rožnice. Plodovi, drobne češnje, so kiselkasto-sladkega okusa in jih uporabljamo za žganje, sadne čaje, likerje, marmelade ... zdravilni so mladi listi in peclji. Predvsem pa je cenjen njen rdečkast les, ki je dragocen in ga uporabljajo tudi za furnirje.



● Lipovec (*Tilia cordata*)

Lipovec je zelo soroden lipi, tako da ju ljudsko poimenovanje včasih ne loči; v čebelarstvu je znan tudi kot »malolistna lipa«. Zmotno pa je mišljenje, da je lipovec moška rastlina lipe – lipa in lipovec sta dve različni vrsti. Obe sta pomembni v čebelarstvu, vendar je lipovec v naših gozdovih v večjem delu Slovenije pogostejši. Med obeh vrst je večinoma opredeljen kot »lipovc«. Oba imata srčaste liste, le da ima lipovec manjše in nekoliko drugače ožiljene, pa tudi več cvetov v socvetju. Cvetovi lipe so zelo uporabni tudi za zeliščne čaje. Les lipovca je relativno mehek, primeren za rezbarjenje.



● Jelka (*Abies alba*)

Jelka ali hoja je naš samonikli iglavec, ki lahko zraste tudi do 50 metrov visoko. Iglisce se od smrekovih razlikujejo po dveh značilnih belih progah; na koncu nimajo bodice, ampak so tope. Jelka v naših gozdovih upada, morda zaradi kislega dežja v preteklosti, morda zaradi suše ... zelo se je povečala njena ranljivost, kar pokaže tudi množičen razrast jelove omele. Čebele na jelki nabirajo malo, sladek izloček nekaterih žuželk, ki sesajo drevesni sok. Čebele nato malo predelajo v hojev med. Na drevsih najdemo v Sloveniji tri različne vrste hojeve ušice in hojevega kaparja, ki proizvajajo malo. Jelka ima dišeče smole in eterična olja, arome pa se ohranijo tudi v hojevem medu.

Wild cherry (*Prunus avium*)

The cultivated domestic cherry is one of the few fruit trees whose wild-growing ancestors are indigenous to Europe. It is a medium-sized tree that is easy to spot in forests and woodland when it blossoms at the end of April. Its flowers are white and numerous and a good source of springtime nectar for bees. The cherry is a member of the rose family (Rosaceae). The small fruits of the wild cherry have a tart-sweet taste and are used for making brandy, fruit teas, liqueurs, jams, and so on. Its young leaves and stalks have a medicinal effect. Most prized of all is the tree's reddish wood, which is highly valued and is also used to make veneers.

Small-leaved lime (*Tilia cordata*)

The small-leaved lime is very closely related to the large-leaved lime (*Tilia platyphyllos*), to the extent that in popular usage the two species are sometimes treated as the same tree. The native Slovene names of the two trees, respectively *lipovec* and *lipa*, can give the misleading impression that the former is the male plant of the latter species, whereas in fact they are two distinct species. Both are important in apiculture, although the small-leaved lime is more common in the forests of the greater part of Slovenia. Honey derived from the flowers of both species is generally referred to as "lime honey". Both species have heart-shaped leaves but *Tilia cordata* has smaller leaves with slightly different venation and more flowers in each cluster. The flowers are also used to make herbal teas. The wood of the small-leaved lime is relatively soft and suitable for carving.

Vogelkirsche (*Prunus avium*)

Die gezüchtete Süßkirsche ist eine der seltenen Obstbäume, deren wildwachsende Vorfahren in Europa beheimatet sind. Der mittelgroße Baum ist in Wäldern gut sichtbar, wenn Ende April die Blütezeit beginnt. Die Kirschblüten sind weiß, zahlreich und eine gute Frühlingsweide für Bienen. Die Vogelkirsche gehört zu den Rosengewächsen. Die Früchte, feine Kirschen, sind süß-sauer und werden oft in Obstbränden, Fruchtttees, Likören und Marmeladen verwendet. Eine heilsame Wirkung haben die jungen Blätter und Stiele. Hochgeschätzt wird vor allem das rötliche Kirschbaumholz, das kostbar ist und als Furnier verwendet wird.

Winterlinde (*Tilia cordata*)

Die Winterlinde ist mit der Sommerlinde eng verwandt, sodass sie im volkstümlichen Sprachgebrauch manchmal nicht unterschieden werden. In der Bienenzucht ist die Winterlinde auch als „Kleinblättrige Linde“ bekannt. Irrtümlich ist es jedoch zu denken, dass die Winterlinde und die Sommerlinde ein und dieselbe Art sind. Beide Arten sind in der Bienenzucht von Bedeutung. Die Winterlinde kommt in den slowenischen Wäldern in weiten Teilen Sloweniens häufiger vor. Der Honig beider Lindenarten wird größtenteils als „Lindenhonig“ gekennzeichnet. Beide Arten haben herzförmige Blätter, doch die Blätter der Winterlinde sind kleiner, haben einen etwas anderen Blattnervverlauf und auch größere Blüten im Blütenstand. Die Blätter der Sommerlinde werden auch für Kräutertees verwendet. Das Holz der Winterlinde ist relativ weich und somit gut für das Holzschnitzen geeignet.



Silver fir (*Abies alba*)

The silver fir is a conifer that occurs naturally in Slovenia and can grow to a height of up to 50 metres. Its needles can be distinguished from those of the spruce by the two distinctive white stripes on their underside; they have blunt tips, not sharp points. The silver fir is declining in Slovenia's forests, possibly due to acid rain in the past or perhaps because of drought. Its vulnerability has greatly increased, as evidenced by the widespread growth of fir mistletoe. Bees visit the silver fir to collect honeydew, a sweet substance excreted by certain insects that feed on the tree's sap. Bees then transform this honeydew into fir honey. The honeydew-producing insects found in trees in Slovenia include three different species of aphids and scale insects. The silver fir has fragrant resins and essential oils, the aromas of which are preserved in fir honey.

Mitja Kaligarič

Weißtanne (*Abies alba*)

Die Weißtanne ist ein heimischer Nadelbaum, der eine Höhe von bis zu 50 m erreichen kann. Die Nadeln der Weißtanne haben im Gegensatz zu Fichtennadeln zwei typische weiße Streifen und keine Spitzen, sondern stumpfe Enden. Der Bestand der Weißtanne in den slowenischen Wäldern geht zurück, vielleicht infolge des sauren Regens in der Vergangenheit oder infolge der Dürre. Ihre Verwundbarkeit hat stark zugenommen, was sich auch an der massenhaften Verbreitung der Tannenmistel zeigt. Die Bienen sammeln an der Weißtanne Manna oder Honigtau, ein süßes Sekret von Insekten, die den Baumsaft saugen. Dieses Manna verwandeln sie dann in Tannenhonig. An den Tannenbäumen in Slowenien finden sich drei verschiedene Arten von Weißtannentriebläusen und Kleinen Fichtenquirilschildläusen, die das Manna erzeugen. Die Weißtanne hat ein duftendes Baumharz und ätherische Öle. Die Aromen werden auch im Tannenhonig erhalten.

Prof. Dr. Mitja Kaligarič



Motiv / Stamp Design / Motiv

Divja češnja, lipovec, jelka / Wild cherry, small-leaved lime, silver fir / Vogelkirsche, Winterlinde, Weißtanne

Ilustracije in oblikovanje / Illustrator and designer / Illustration and Gestaltung

Špela Novak, UL ALUO

Nominale / Face Values / Nennwerte

0,92 EUR, 1,20 EUR, 1,79 EUR / EUR 0,92, EUR 1,20, EUR 1,79 / 0,92 EUR, 1,20 EUR, 1,79 EUR

Velikost / Size / Format

29,82 x 42,60 mm / 29,82 x 42,60 mm / 29,82 x 42,60 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v polji po 25 znamk / 4-colour offset in sheets of 25 stamps / 4-farbiges Offsetdruck im Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Grebenasto 14 : 14 / Comb 14 : 14 / Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Agencija za komercijalnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum

28. marec 2025 / 28 March 2025 / 28. März 2025

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

28. marec 2026 / 28 March 2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage

25.000 znamk / 25,000 stamps / 25.000 Briefmarken

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Erstagstempel

2101 Maribor

Övitek prvega dne / FDC / FDC

7/2025, 2101 Maribor



Rastlinstvo – samonikle medovite rastline

Flora – Indigenous melliferous plants

Flora – Autochthone Bienenweiden

● Pravi kostanj (*Castanea sativa*)

Je naše samoniklo drevo, ki uspeva skoraj po vsej Sloveniji, predvsem pa v vinorodnih (toplejših) območjih, vse do kakih 800 m nadmorske višine. Najraje ima zakišana tla in sončne lege. Prevladuje mnenje, da so ga k nam zanesli šele Rimljani, ki jim je pomenil pomemben vir škroba, zato so ga sadili v svojih provincah. Vendar pa pelodni diagrami dokazujejo, da je bil na našem ozemlju v manjši meri morda prisoten že prej. V zgodnjem srednjem veku se je njegova raba povečala, saj so bili pozimi njegovi plodovi, kostanji, zakopani v pesek, pomemben vir škroba v času, ko še ni bilo npr. krompirja.

Še danes so pečeni kostanji, ko ob prvem mrazu po njih zadíši po ulicah in domovih, simbol jesenskega časa. Seveda pa so uporabni tudi cvetovi. Za razliko od drugih vrst skledičnic, kamor spada pravi kostanj, so njegovi moški cvetovi žužkocvetni, v dolgih, dišečih socvetjih so paša za oči in prava paša za čebele. V večjem delu Slovenije cveti

običajno konec maja ali v prvi polovici junija. Kostanjev med ima tudi zdravilne učinke, predvsem za dihala. Kadar pravi kostanj cveti, je tudi dobro viden v gozdovih in takrat lahko ugotovimo, da so nekatere slovenske pokrajine zelo bogate z njim. Žlahodne oblike divjega kostanja z debelejšimi plodovi imenujemo »maroni« in jih sedaj pri nas že kar pogosto sadijo v plantažah; plodovi dosegajo nenavadno visoko ceno. Pravi kostanj je pri nas temeljito zdesetkal parazit, vrsta glive, ki povzroča t. i. kostanjev rak, ki se je pojavil v Sloveniji po letu 1950. Ne smemo pa pravega kostanja zamešati z divjim kostanjem, čigar plodove (v resnici so v tem primeru semena) tudi poznamo pod imenom »kostanj«, vendar sploh nista v sorodu in kostanji divjega kostanja niso užitni. Od tod ime »divj«. Sicer pa divji kostanj tudi ni samonikla vrsta drevesa pri nas, ampak jo sadijo v parkih in drevoredih.

Prof. dr. Mitja Kaligarič



**Motiv / Stamp Design /
Motiv**

Pravi kostanj / Sweet chestnut /
Edelkastanie

**Ilustracije in oblikovanje /
Illustrator and designer /
Illustration und Gestaltung**

Špela Novak, UL ALUO

**Nominale / Face Values /
Nennwerte**

2,06 EUR / EUR 2.06 / 2,06 EUR

Velikost / Size / Format

Znamka 29,82 x 42,60 mm /
Stamp 29.82 x 42.60 mm /
Briefmarke 29,82 x 42,60 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm /
Miniature sheet 70.00 x 60.00
mm /
Block 70,00 x 60 mm

**Izvedba / Printing Process
and Layout / Ausführung**

Štiribarvni ofset v bloku z 1
znamko / 4-colour offset in
miniature sheet of 1 stamp /
4-farbiges Offsetdruck im Block
mit 1 Briefmarke

**Zobčanje / Perforation /
Zählung**

Okvirno 14 : 14 / Harrow 14 : 14
/ Kastenzählung 14 : 14

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Agencija za komercialjno
djelatnost d.o.o., Zagreb,
Hrvaška / Croatia / Kroatien

**Datum izida / Date of Issue /
Ausgabedatum**

28. marec 2025 / 28. März
2025 / 28. März 2025

**Zaključek prodaje / Last Day
of Sale / Letzter Verkaufstag**

28. marec 2026 / 28. März
2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage

15.000 blokov / 15.000
miniature sheets / 15.000 Blocks

**Žig prvega dne / First
Day of Issue Postmark /
Ersttagsstempel**

2101 Maribor

**Ovitek prvega dne / FDC /
FDC**

8/2025, 2101 Maribor

● Sweet chestnut (*Castanea sativa*)

This tree occurs naturally throughout almost the whole of Slovenia but especially in the country's wine regions (which are warmer), up to around 800 metres above sea level. It prefers acidic soils and sunny aspects. It is usually thought to have been brought here by the Romans, for whom it was an important source of starch and who therefore planted it in their provinces. However, pollen diagrams prove that it may have been present to some extent even earlier. Its use increased in the early Middle Ages because chestnuts, buried in sand during the winter, served as an important source of starch in the period before the introduction of other sources such as potatoes.

Roast chestnuts, whose delicious aroma fills our streets and homes around the time of the first frost, are still a symbol of autumn today. And of course the flowers of the sweet chestnut are useful too. Its male flowers, unlike those of other species of the Fagaceae family, to which *Castanea sativa* belongs, are insect-pollinated. The long, strong-smelling catkins are a feast for the eyes – and for bees. In the greater part of Slovenia, the sweet chestnut usually flowers at the end of May or in the first half of June. Chestnut honey also has medical applications, particularly for respiratory ailments. When the sweet chestnut is in bloom it is clearly visible in the forest, and it becomes apparent just how abundant this tree is in some parts of Slovenia. Noble forms of sweet chestnut with thicker fruits are known as *maroni* (from the Italian *marrone*) and these days are often planted in plantations; their fruits command a high price. The sweet chestnut has been decimated in Slovenia by a parasite – a species of fungus – that causes so-called chestnut blight, which first appeared in the country after 1950. The sweet chestnut should not be confused with the horse chestnut, whose fruits (actually seeds in this case) are also known as chestnuts, although the two trees are not related and the fruits of the horse chestnut are not edible. The horse chestnut does not occur naturally in Slovenia, but is planted in parks and along avenues.

Mitja Kaligarič

● Edelkastanie (*Castanea sativa*)

Die Edelkastanie ist ein einheimischer Baum, der fast überall in Slowenien gedeiht, vorwiegend jedoch in den (wärmeren) Weinbergregionen, bis hinauf auf eine Meereshöhe von 800 Metern. Sie bevorzugt saure Böden und sonnige Lagen. Es überwiegt die Überzeugung, dass die Edelkastanie erst mit den Römern angesiedelt wurde, da sie eine bedeutende Stärkequelle war, weshalb die Römer die Edelkastanie in ihren Provinzen pflanzten. Das Pollendiagramm beweist jedoch, dass die Edelkastanien in unseren Gefilden in geringerem Maße vielleicht schon früher vorhanden waren. Im frühen Mittelalter erhöhte sich ihr Verbrauch, da ihre Früchte, die Kastanien, im Winter in Sand eingegraben, eine bedeutende Stärkequelle darstellten in einer Zeit, als es beispielsweise noch keine Kartoffeln gab.

Noch heute ist der Duft nach gerösteten Maroni in den Straßen und Häusern ein Symbol für die herbstliche Zeit. Doch auch die Blätter können genutzt werden. Im Gegensatz zu anderen Becherfrüchten, zu denen auch die Edelkastanie gehört, sind ihre männlichen Blüten insektenblütig. Die langen, duftenden Blütenstände sind eine Augenweide und eine wahre Bienenweide. In weiten Teilen Sloweniens blüht die Edelkastanie in der Regel Ende Mai oder in der ersten Junihälfte. Der Kastanienhonig hat auch eine heilende Wirkung, vor allem auf die Atmungsorgane. Wenn die Edelkastanie in Blüte steht, ist sie auch in den Wäldern gut sichtbar. Dann kann man feststellen, dass einige slowenische Regionen einen großen Reichtum an Edelkastanien aufweisen. Die edleren Formen der Edelkastanie mit dickeren Früchten heißen Esskastanien oder Maroni und werden auch in Slowenien schon oft auf Plantagen gepflanzt, da die Früchte einen ungewöhnlich hohen Marktpreis erzielen. Der Bestand an Edelkastanien wurde in Slowenien von einem Parasiten, einer Pilzkrankheit, dem sogenannten Kastanienrindenkrebs, der in den 1950er Jahren auftrat, stark reduziert. Die Edelkastanie darf jedoch nicht mit der Rosskastanie verwechselt werden, deren Früchte (die in dem Fall jedoch Samen sind) auch unter dem Namen „Kastanien“ bekannt sind. Beide Arten sind nicht verwandt und die Früchte der Rosskastanie sind auch nicht essbar. Die Rosskastanie ist eine wilde Kastanienart. Sie ist in Slowenien jedoch keine autogene Baumart, sondern wird in Parkanlagen und Alleen gepflanzt.

Prof. Dr. Mitja Kaligarič



Prvi slovenski izumitelji s patenti

First Slovene Inventors with Patents

Erste slowenische Erfinder mit Patenten

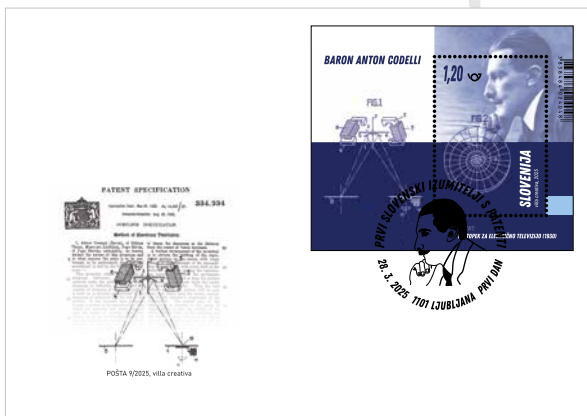
● Baron Anton Codelli – postopek za električno televizijo

Ustvarjalnost je, poleg inovativnosti, pomembno gibalno gospodarskega in družbenega razvoja, zato si Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino poleg osnovnega poslanstva prizadeva tudi za ohranjanje ter širjenje poznavanja slovenske tehniške zapuščine. V ta namen želi izpostaviti nekatere slovenske izumitelje s patenti, ki so pustili globok pečat v slovenski znanosti in tudi v mednarodnem prostoru sooblikovali tehniško dediščino Slovenije.

ANTON CODELLI (1875–1954), baron, imetnik 31 patentov, izumitelj, pionir na področju strojništva. Imel je prvi avtomobil na Kranjskem, dvosedežnik s približno 2 kW in hitrostjo 20 km/h. Izpopolnil je vžig v motorjih ter snoval vozilo z rotacijskim motorjem in zaprto kabino. Vzpostavil je brezžično komunikacijo med avstrijskimi vojnimi ladjami na Jadranu. Sprejel je ponudbo Telefunka za gradnjo

prve brezžične radiotelegrafske medcelinske postaje in povezal Afriko z Evropo. V Afriki je posnel tudi dva filma in postal prvi slovenski filmski producent. Lotil se je izumov s področja televizije in patentiral sistem elektromehansko-optičnega slikovnega prenosa. Zasnoval je orjaški cepelin, ukvarjal se je z naelektrenim vodnim curkom, strojnimi šifriranjem sporočil, merjenjem razdalj, avtomatskim določanjem položaja ladij in zrakoplovov, zračnim torpedom ter oklepnikom v obliki jeklene krogle. Razvijal je mehansko odporne gume, detektor elektromagnetnega sevanja in VF-telefon, samohodno kosilnico in motorno ladjo.

Urad RS za intelektualno lastnino Patent: postopek za električno televizijo (1930)



Baron Anton Codelli – Process for electric television

Creativity, like innovation, is an important driver of economic and social development. For this reason, Slovenia's Intellectual Property Office combines its core mission of protecting intellectual property rights with efforts to preserve and disseminate knowledge of Slovenia's technical heritage. It has therefore decided to highlight the achievements of a number of Slovene inventors who obtained patents for their inventions and left a profound mark on Slovene science, helping to create Slovenia's technical heritage with inventions that are known around the world.

ANTON CODELLI (1875–1954), baron, holder of 31 patents, inventor and mechanical engineering pioneer. He owned the first motor car in Carniola, a two-seater machine producing around 2 kW and capable of a top speed of 20 km/h. He refined the engine ignition process and designed a vehicle with a rotary engine and an enclosed body. He successfully established wireless communication between Austrian warships in the Adriatic. He accepted an offer from Telefunken to build the first wireless intercontinental radio telegraphy station and connect Africa and Europe. He also made two films in Africa and became Slovenia's first film producer. He came up with inventions relating to television and patented a system of electromechanical-optical image transmission. He designed a giant airship and worked on many other projects including electrically charged water jets, mechanical encryption, measurement of distances, automatic determination of the position of ships and aircraft, an aerial torpedo and an armoured vehicle in the shape of a steel sphere. He developed mechanically resistant tyres, an electromagnetic radiation detector, a high-frequency telephone, a self-propelled lawn mower and a motorboat.

Intellectual Property Office of the Republic of Slovenia
Patent: process for electric television (1930)

Anton von Codelli – Verfahren zum elektrischen Fernsehen

Die Kreativität ist neben der Innovationskraft ein bedeutender Motor der wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklung, daher bemüht sich das Amt der Republik Slowenien für geistiges Eigentum neben seiner grundlegenden Mission auch um den Erhalt und die Verbreitung des Wissens über das slowenische technische Erbe. Zu diesem Zweck möchte es einige slowenische Erfinder mit Patenten hervorheben, welche die slowenische Wissenschaft tief geprägt und auch im internationalen Raum das technische Erbe Sloweniens mitgestaltet haben.

ANTON VON CODELLI (1875–1954), Freiherr, Inhaber von 31 Patenten, Erfinder, Pionier im Bereich Maschinenbau. Er hatte das erste Automobil im Krainer Land, einen Zweisitzer mit etwa 2 kW und einer Geschwindigkeit von 20 km/h. Er verbesserte die Zündung im Motor und konzipierte ein Fahrzeug mit einem Rotationsmotor und einem geschlossenen Fahrgastraum. Er stellte die drahtlose Kommunikation zwischen österreichischen Kriegsschiffen in der Adria her. Er nahm das Angebot von Telefunken für den Bau der ersten drahtlosen interkontinentalen Radiographiestation an und verband so Afrika mit Europa. In Afrika drehte er auch zwei Filme und wurde so zum ersten slowenischen Filmproduzenten. Er machte viele Erfindungen im Bereich des Fernsehens und patentierte das System der elektromechanisch-optischen Bildübertragung. Er konzipierte einen riesigen Zepplin, beschäufte sich mit Elektronenstrahlen, mit der maschinellen Nachrichtenverschlüsselung, der Messung von Entfernungen, der automatischen Ortung von Schiffen und Luftschiffen, mit Lufttorpedos und Panzerfahrzeugen in Form von Stahlkugeln. Er entwickelte mechanisch resistente Reifen, einen Detektor für elektromagnetische Strahlung und ein HF-Telefon, einen selbstfahrenden Rasenmäher und ein Motorschiff.

Amt der Republik Slowenien für geistiges Eigentum
Patent: Verfahren zum elektrischen Fernsehen (1930)

Motiv / Stamp Design / Motiv

Anton Codelli

Fotografije / Photos / Fotos

villa creativa

Oblikovanje / Design / Gestaltung

villa creativa

Nominala / Face Value / Nennwert

1,20 EUR / EUR 1.20 / 1,20 EUR

Velikost / Size / Format

Znamka 29,82 x 42,60 mm /
Stamp 29.82 x 42.60 mm /
Briefmarke 29,82 x 42,60 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm /
Miniature sheet 70.00 x 60.00 mm /
Block 70,00 x 60 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v bloku z 1 znamko / 4-colour offset in miniature sheet of 1 stamp / 4-farbiges Offsetdruck im Block mit 1 Briefmarke

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Okrvirno 14 : 14 / Harrow 14 : 14 /
/ Kasten Zähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Agencija za komercijalnu djelatnost d.o.o., Zagreb,
Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum

28. marec 2025 / 28 March
2025 / 28. März 2025

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

28. marec 2026 / 28 March
2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage

15.000 blokov / 15.000
miniature sheets / 15.000 Blocks

Žig prvega dne / First
Day of Issue Postmark /
Ersttagsstempel
1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC

9/2025, 1101 Ljubljana



Turizem Tourism Tourismus

● Slovenija v presežnikih: Arboretum Volčji Potok

Arboretum Volčji Potok je med najbolj obiskanimi cilji s področja kulturne dediščine v Sloveniji. V zadnjih letih beležijo več kot 300.000 vstopov na leto, od tega je skoraj polovica obiskovalcev s sezonskimi vstopnicami. Arboretum obiskujejo, ker je urejeno zeleno okolje primerno za sprostitve in uživanje v lepem, za aktivno preživljanje družinskega časa pa tudi za pridobivanje znanja in udeležbo na kulturnih prireditvah. V Arboretumu je obiskovalcem na voljo 80 ha parkovnih in gozdnih površin z urejenimi potmi, tam je vrsta tematskih zasaditev, ogledni steklenjaki, razgledni stolp, galerija, veliko otroško igrišče v senci dreves in tudi kavarna ter trgovina. Za prvi ogled Arboretuma Volčji Potok si je treba vzeti pol dneva časa.

Arboretum Volčji Potok je kulturni spomenik in naravna vrednota državnega pomena. Javni zavod skrbi za zgodovinski park in botanično zbirko, ki obsega 2.500 različnih vrst in sort lesnatih rastlin. Leta 2022 so prejeli priznanje za vrtno odličnost, ki ga je podelila Svetovna zveza vrtničarskih društev zaradi zgledno urejenega rožnega vrta.

Priložnostna znamka opozarja na tulipane, s katerimi se začne glavna vrtnarska sezona. Cvetenje se nato nadaljuje do jeseni, s sprehodom med lučkami pa čas, ko je Arboretum vredno obiskati, seže do novega leta.

Matjaž Mastnak

Motiv / Stamp Design / Motiv

Arboretum Volčji Potok / Volčji Potok Arboretum / Arboretum Volčji Potok

Fotografije / Photos / Fotos

Mateja Račevski, Jure Korber

Oblikovanje / Design / Gestaltung

Svetlana Milijašević

Nominala / Face Value / Nennwert

1,79 EUR / EUR 1.79 / 1,79 EUR

Velikost / Size / Format

42,60 x 29,82 mm /
42,60 x 29,82 mm /
42,60 x 29,82 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v poli po 25 znamk / 4-colour offset in sheets of 25 stamps / 4-farbiger Offsetdruck im Bogen mit 25 Briefmarken

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Grebenasto 14 : 14 / Comb 14 : 14 / Kammzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho
PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Agencija za komercialnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum

28. marec 2025 / 28 March 2025 / 28. März 2025

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

28. marec 2026 / 28 March 2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage

25.000 znamk / 25,000 stamps / 25.000 Briefmarken

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel

1235 Radomlje

Ovitek prvega dne / FDC / FDC

10/2025, 1235 Radomlje

Slovenia in Superlatives: Volčji Potok Arboretum

Volčji Potok Arboretum is one of the most visited cultural heritage destinations in Slovenia. In recent years it has recorded more than 300,000 admissions per year, with season ticket holders accounting for almost half of all visitors. They come to the arboretum because its well-kept green environment is the ideal place to relax and enjoy the beauty of nature, spend an active day out with the family, learn interesting facts and attend cultural events. Visitors to the arboretum can follow marked footpaths to explore 80 hectares (nearly 200 acres) of park and woodland and admire various themed plantings, visit the greenhouses, climb the viewing tower, see the exhibits in the gallery and take advantage of facilities including a large tree-shaded children's playground, a café and a shop. You should allow half a day for your first visit to Volčji Potok Arboretum.

Volčji Potok Arboretum is a cultural monument and natural resource of national importance. The historical park and botanical collection comprising 2,500 different species and varieties of woody plants are looked after by a dedicated public institute, which in 2022 received an Award of Garden Excellence from the World Federation of Rose Societies.

The special stamp draws attention to tulips, whose flowering marks the start of the main horticultural season. Flowering then continues until autumn, while fairy-lit evening strolls during the festive season mean that the arboretum is worth visiting all the way into the new year.

Matjaž Mastnak

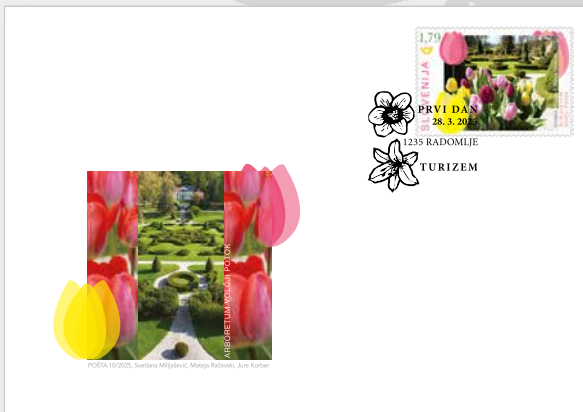
Wundersames Slowenien: Arboretum Volčji Potok

Das Arboretum Volčji Potok gehört zu den meistbesuchten Sehenswürdigkeiten des Kulturerbes in Slowenien. In den letzten Jahren kamen über 300.000 Besucher pro Jahr, davon hatte fast die Hälfte Dauerkarten. Sie besuchen das Arboretum, da die gepflegte grüne Umgebung ideal zum Erholen und Genießen der umgebenden Schönheit, für eine aktive Freizeitgestaltung für Familien und auch für Weiterbildung und Teilnahme an Kulturveranstaltungen ist. Im Arboretum stehen den Besuchern 80 Hektar an Park- und Waldflächen mit gepflegten Wegen zur Verfügung. Es gibt zudem eine Reihe von thematischen Bepflanzungen, Schauglashäuser, einen Aussichtsturm, einen großen Kinderspielplatz im Schatten der Bäume, ein Café und einen Shop. Für den ersten Besuch des Arboretums Volčji Potok sollte man einen halben Tag einplanen.

Das Arboretum Volčji Potok ist ein Kulturdenkmal und ein Naturwert von nationaler Bedeutung. Die Öffentliche Anstalt ist für die Pflege der historischen Parkanlage und der botanischen Sammlung zuständig, die 2500 verschiedene Arten und Sorten von Holzgewächsen umfasst. Im Jahr 2022 wurde das Arboretum mit dem „Award of Garden Excellence“ des Weltverbandes der Rosengesellschaften (WFRS) für die vorbildliche Pflegequalität des Rosengartens ausgezeichnet.

Die Sondermarke macht auf die Tulpen aufmerksam, mit denen die Hauptgartensaison beginnt. Das Blütenmeer kann man bis in den Herbst bewundern, während man von Spätherbst bis Neujahr im festlichen Lichterschein spazieren gehen kann.

Matjaž Mastnak



Meine Adresse (Adresse der zahlenden Person)

Name und Familienname: _____

Adresse: _____

Tel.: _____

E-Mail: _____

Ich zahle mit:

Visa* Mastercard*

Kreditkarten-Nr: _____ CVC: _____



* Tragen Sie bitte auch den CVC-Code ein (dreistellige Zahlenkombination bzw. die letzten drei Ziffern im Unterschriftenfeld auf der Rückseite Ihrer Kreditkarte).

Gültigkeit: _____ / _____

- Einzelauftrag: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte mit dem Betrag meiner Bestellung zu belasten.
- Dauerauftrag: Hiermit ermächtige ich die Pošta Slovenije, meine Kreditkarte bis auf Widerruf automatisch zu belasten, entsprechend meiner jeweiligen Bestellung.

Ich akzeptiere die Allgemeinen Bestellbedingungen für philatelistische Produkte, die auf der Internetseite www.posta.si und in allen Postämtern in Slowenien erhältlich sind.

Unterschrift: _____ Datum: _____

Mit meiner Unterschrift erteile ich meine Zustimmung zur Nutzung meiner personenbezogenen Daten für interne Zwecke der Slowenischen Post. Gleichzeitig bin ich damit einverstanden, dass mir die Slowenische Post Informationen über ihre Produkte und Dienstleistungen zuschickt. Die Slowenische Post verpflichtet sich, alle personenbezogenen Daten des Bestellers gemäß den jeweils geltenden Datenschutzgesetzes zu schützen und zu bearbeiten.

Andere Zahlungsmöglichkeiten – s. nächste Seite.

Abonnement: _____

Kundennummer: _____

xx: _____

0

Briefmarken

Kleinbogen: bis zu 10 Briefmarken

Bogen: bis zu 16 Briefmarken

Blocks

Heflichen

Postanzsachen

Briefe

Postkarten

FDCs

Personalisierte Briefmarken

Personalisierte Briefmarken – Bogen

Jahresmappen

Bitte um die Zusendung der Abo Bestellung

zweimal jährlich nach jeder Briefmarkenausgabe

Legende

XX postfrisch **O** gestempelt **C** Postentgelt für die Beförderung von Standardbriefen im internationalen Postverkehr, gegenwärtig **1,79 €**

A Postentgelt für die Beförderung von Standardbriefen im Inlandsverkehr, gegenwärtig **0,92 €**

B Postentgelt für die Beförderung gegenwärtig Briefe I. Gewichtsklasse und der Postkarten im Inlandsverkehr **1,20 €**
D Postentgelt für die Beförderung gewöhnlicher Briefe I. Gewichtsklasse und der Postkarten im internationalen Postverkehr, gegenwärtig **2,06 €**

Ihr Abonnement gilt bis auf schriftlichen Widerruf:

* Jahresmappen enthalten alle Sonder- und Dauerbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heflichen.

** Jahrgänge enthalten alle Sonderbriefmarken, herausgegeben im betreffenden Jahr, mit Ausnahme von Heflichen.

Ab dem 1. Juli 2021 gelten die neuen EU-Regelungen zur MwSt.-Berechnung beim Fernverkauf. Ab dem Datum berechnet die Slowenische Post allen Bestellern – natürlichen Personen aus EU-Ländern – eine Mehrwertsteuer in der im jeweiligen Land des Bestellers geltenden Höhe auf alle Briefmarken und philatelistischen Produkte.

Order form

BILTEN
B U L L E T I N

My address (the address of the person paying for the order)

First name & Surname: _____

Street: _____

City: _____ Post/ZIP code: _____

Country: _____

Phone: _____

E-mail: _____

I am paying by:

Visa* Mastercard*

Card number: _____

CVC: _____



* Please make sure that you enter the CVC code (3-digit number which appears on the back of the card on the signature panel) in the last three fields following the credit card number.

Expiry date: _____ / _____

Signature: _____ Date: _____

Pošta Slovenije undertakes to safeguard the personal details of the person placing the order and to process them in accordance with the Personal Data Protection Act, as applicable.
By completing and signing this Order Form, I authorise Pošta Slovenije d.o.o. to use my personal data for its internal data management purposes and I consent to Pošta Slovenije d.o.o. sending me information about its products and services.

Other methods of payment – see next page.

Standing Order: _____ Customer number: _____ xx _____ 0

Postage Stamps _____ up to 10 stamps

Sheetlets: _____ up to 16 stamps of diff erent design and/or values

Books _____

Miniature Sheets _____

Booklets _____

Postal Stationery _____

Letters _____

Postcards _____

First Day Covers _____

Personalised Stamps _____

Personalised Stamps – Sheet _____

Year Packs _____

I wish to receive Standing Order shipments:

twice a year after every stamp issue

Key to Symbols used

- XX** mint **O** cancelled
A postage for standard domestic letters, currently **€0.92**
B postage for ordinary domestic letters up to 50 g and postal cards, currently **€1.20**
C postage for standard international letters, currently **€1.79**
D postage for ordinary international letters in the first weight class and postal cards, currently **€2.06**

Your Standing Order will be in force until further notice.

* Year Packs bring together a whole year's special stamps and definitive stamps, apart from booklets and personalised stamps.

**Year Sets contain a full set of special stamps issued during a particular year, apart from booklets and personalised stamps.

All prices are exclusive of VAT.

Please note that new European VAT rules for e-commerce came into force on 1 July 2021. Under these rules, Pošta Slovenije is required to charge EU consumers value-added tax on all stamps and philatelic products at the rate that applies in their own country.

Moj naslov (naslov plačnika)

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Tel.: _____

E-pošta: _____

Davčna št.: _____

Podatek, je obvezen pri plačilu s kreditno kartico.

Način plačila

po povzetju Visa* Mastercard*

Št. kartice: _____ CVC: _____



* Prosimo, da izpolnite tudi zadnja tri polja, v katerih je CVC-koda (zadnje tri številke v številu, ki je odčitano na etiki za podpis lastnika kartice). Pošljite nam tudi kopijo obeh strani kreditne kartice.

Zapadlost: _____ / _____

Pošti Slovenije dajem enkratno pooblastilo za bremenitev moje kreditne kartice.

Podpis: _____ Datum: _____

Pošta Slovenije se zavezuje, da bo osebene podatke naročnika varovala in obdelovala skladno z vsakokrat veljavnim Zakonom o varstvu osebnih podatkov. Z izpolnitvijo in podpisano naročilnico dovoljujem uporabo osebnih podatkov v interne namene Pošte Slovenije in se strinjam, da mi Pošta Slovenije pošilja informacije ter obvestila o svojih izdelkih in storitvah.

Stalno naročilo

Vse, ki se želijo naročiti na slovenske znamke za daljši čas, vabimo, da se oglasijo na najbližji pošti, na kateri želijo prejemati znamke. Tam bodo sklenili pogodbo, s katero si bodo zagotovili vse slovenske znamke in celine ter druge filatelistične izdelke, ki jih pripravlja Pošta Slovenije, vse do preklica pogodbe.

* Letne mape – vsebujejo vse priložnostne in redne znamke, izdane v določenem letu, razen zvezčkov in osebnih poštinih znamk.

** Letniki znamk – vsebujejo priložnostne znamke, izdane v določenem letu, razen zvezčkov in osebnih poštinih znamk.

Legenda

XX nežigosano **O** žigosano

A oznaka za vrednost poštine za standardno pismo v domačem prometu, trenutno **0,92 €**

B oznaka za vrednost poštine za navadno pismo prvega masnega razreda v domačem prometu ter dopisnico, trenutno **1,20 €**

C oznaka za vrednost poštine za standardno pismo v mednarodnem prometu, trenutno **1,79 €**

D oznaka za vrednost poštine za navadno pismo prvega masnega razreda v mednarodnem prometu ter dopisnico, trenutno **2,06 €**

Opombe

Cene, navedene v postavkah od 1 do 3, ne vsebujejo DDV, cene v postavkah od 4 do 6 pa vsebujejo 22 % DDV.

S 1. julijem 2021 veljajo nova evropska pravila za obračunavanje DDV pri prodaji na daljavo. Pošta Slovenije s tem dnevom zaračunava na vse znamke in filatelistične izdelke naročnikom – fizičnim osebam iz držav EU (tujine) davek na dodano vrednost v višini, ki velja v državi naročnika.

Izpolnjeno naročilnico pošljite na naslov:

Pošta Slovenije d.o.o., 2500 Maribor.

Naročilo

1. Priložnostne znamke

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	XX	O	Znesek
909519	28. 3. 25	Turizem – Arboretum Volčji Potok	1,79			
909520	28. 3. 25	Slovenski izumitelji – Anton Codelli – blok	1,20			
909521	28. 3. 25	Divja češnja	0,92			
909522	28. 3. 25	Lipovec	1,20			
909523	28. 3. 25	Jelka	1,79			
909524	28. 3. 25	Pravi kostanj – blok	2,06			
909525	28. 3. 25	Mednarodni dan športa za razvoj in mir – blok	1,79			
909461	28. 3. 25	Slovenija – polnpravna članica ESA – blok – C	1,79			

2. Ovitki prvega dne

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
909526	28. 3. 25	Turizem – Arboretum Volčji Potok	3,20	
909527	28. 3. 25	Slovenski izumitelji – Anton Codelli – blok	2,50	
909528	28. 3. 25	Rastlinstvo – samonikle medovite rastline – znamke	5,40	
909529	28. 3. 25	Rastlinstvo – samonikle medovite rastline – blok	3,60	
909530	28. 3. 25	Mednarodni dan športa za razvoj in mir – blok	3,10	
909467	28. 3. 25	Slovenija – polnpravna članica ESA – blok – C	3,20	

3. Celine

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
908988	8. 7. 24	Filatelistična razstava EnajstoOkno, Kranj 2024	1,53	

4. Letne in tematske mape *

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
905933	Letna mapa 2019		64,00	
906767	Letna mapa 2020		70,00	
907358	Letna mapa 2021		77,20	
907920	Letna mapa 2022		75,00	
908667	Letna mapa 2023		82,00	
909439	Letna mapa 2024		97,00	
902487	Filatelistično-numizmatični komplet »25 let samostojnosti RS«		15,00	
905935	Filatelistično-numizmatično komplet »100. obletnica ustanovitve Univerze v Ljubljani«		15,00	

5. Letniki priložnostnih znamk v vložnih kartonih **

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
906910	Letnik 2020		55,00	
907491	Letnik 2021		60,50	
908064	Letnik 2022		54,10	
907836	Letnik 2023		56,80	
909483	Letnik 2024		73,80	

6. Tematski kompleti v vložnih kartonih

Šifra	Datum	Izdelek	Cena €	Znesek
902671	Živalstvo VII – netopirji		4,50	
905978	Slovensko industrijsko oblikovanje		6,00	
905979	Živalstvo VIII – polonice		6,00	
905980	EUROPA IV		11,50	
906330	Slovenske ladje		7,50	
907492	Skupna izdaja Slovenija – Albanija		5,10	
907964	Kitajski horoskop		15,50	
907965	Arhitektura na Slovenskem		8,00	
907966	Slovenci po svetu		4,50	
908590	Knečke hiše na Slovenskem		14,30	
908591	Sodobni rokodelci Slovenije		9,30	
908980	Uspehi slovenskih športnikov		18,80	
Skupaj 1., 2., 3., 4., 5., 6.				
+ stroški priprave za skupaj 1., 2., 3., 4., 5., 6. do 20,86 €				

SKUPAJ ZA PLAČILO:

€

Cene, navedene v postavkah od 1 do 3, ne vsebujejo DDV, cene v postavkah od 4 do 6 pa vsebujejo 22 % DDV.

Order

1. Special Stamps

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	XX	O	Amount
909519	28. 3. 25	Tourism – Volčji Potok Arboretum	1,79			
909520	28. 3. 25	First Inventors – Anton Codelli – miniature sheet	1,20			
909521	28. 3. 25	Wild Sherry	0,92			
909522	28. 3. 25	Small-leaved lime	1,20			
909523	28. 3. 25	Silver fir	1,79			
909524	28. 3. 25	Sweet chestnut – miniature sheet	2,06			
909525	28. 3. 25	International day of sport – miniature sheet	1,79			
909461	28. 3. 25	Slovenia – a full member of ESA – miniature sheet – C 1,79	1,79			

2. First Day Covers

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	Amount
909526	28. 3. 25	Tourism – Volčji Potok Arboretum	3,20	
909527	28. 3. 25	First Inventors – Anton Codelli – miniature sheet	2,50	
909528	28. 3. 25	Flora – indigenous melliferous plants – stamps	5,40	
909529	28. 3. 25	Flora – indigenous melliferous plants – miniature sheet	3,60	
909530	28. 3. 25	International day of sport – miniature sheet	3,10	
909467	28. 3. 25	Slovenia – a full member of ESA – miniature sheet – C 3,20	3,20	

3. Postal stationery

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	Amount
908988	8. 7. 24	Philatelic Exhibition EnjstjOkno, Kranj 2024	1,53	

4. Year Packs and Presentation Folders *

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	Amount
905933	2019 Year Pack		52,46	
906767	2020 Year Pack		57,38	
907358	2021 Year Pack		63,28	
907920	2022 Year Pack		61,48	
908667	2023 Year Pack		67,21	
909439	2024 Year Pack		79,51	
902487	Coin and Stamp Set – 25th Anniversary of Slovenia's Independence		12,30	
905935	Coin and Stamp Set – Centenary of the Founding of the University of Ljubljana		12,30	

5. Year Sets on Stock Cards **

Prod. No.	Date	Product	Unit Price €	Amount
906910	2020 Year Set		45,08	
907491	2021 Year Set		49,59	
908064	2022 Year Set		44,34	
907836	2023 Year Set		46,56	
909483	2024 Year Set		60,49	

6. Thematic Sets on Stock Cards/Cancelled Stamps

902671	Fauna VII – Bats	3,69	
905978	Slovene Industrial Design	4,92	
905979	FAUNA VIII – Ladybirds	4,92	
905980	EUROPA IV	9,43	
906330	Slovenian Ships	6,15	
907492	Joint Issue Slovenia – Albania	4,18	
907964	Chinese Horoscope	12,70	
907965	Architecture in Slovenia	6,56	
907966	Slovenes around the World	3,69	
908590	Rural Houses of Slovenia	11,72	
908591	Contemporary Arts and Crafts in Slovenia	7,62	
908980	Successes of Slovene Athletes	15,41	

Total (from sections 1-6)
+ a handling charge for total from sections 1-6 on all orders under € 41,73
7.0902 €

TOTAL TO PAY: €

All prices are exclusive of VAT.

Bestellschein

1. Sonderbriefmarken

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	XX	O	Betrag
909519	28.3.25	Tourismus – Arboretum Volčji Potok	1,79			
909520	28.3.25	Slowenische Erfinder – Anton Codelli – Block	1,20			
909521	28.3.25	Vogelkirsche	0,92			
909522	28.3.25	Winterlinde	1,20			
909523	28.3.25	Weißtanne	1,79			
909524	28.3.25	Edelkastanie – Block	2,06			
909525	28.3.25	Internationaler Tag des Sports – Block	1,79			
909461	28.3.25	Slowenien – Vollmitglied der ESA – Block – C	1,79			

2. Ersttagsbriefumschläge

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	Betrag
909526	28.3.25	Tourismus – Arboretum Volčji Potok	3,20	
909527	28.3.25	Slowenische Erfinder – Anton Codelli – Block	2,50	
909528	28.3.25	Flora – autochthone Bienenweiden – Briefmarken	5,40	
909529	28.3.25	Flora – autochthone Bienenweiden – Block	3,60	
909530	28.3.25	Internationaler Tag des Sports – Block	3,10	
909467	28.3.25	Slowenien – Vollmitglied der ESA – Block – C	3,20	

3. Postanzsachen

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	Betrag
908988	8.7.24	Philatelistische Ausstellung EnjastoOkno, Kranj 2024	1,53	

4. Jahres- und Geschenkmappen *

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	Betrag
905933	Jahresmappe 2019		52,46	
906767	Jahresmappe 2020		57,38	
907358	Jahresmappe 2021		63,28	
907920	Jahresmappe 2022		61,48	
908667	Jahresmappe 2023		67,21	
909439	Jahresmappe 2024		79,51	
902487	Nurnisblatt – 25 Jahre Unabhängigkeit der Republik Slowenien		12,30	
905935	Nurnisblatt – 100 Jahre Universität Ljubljana		12,30	

5. Sonderbriefmarken – Jahrgänge in Einsteckkarten **

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	Betrag
906910	Jahrgang 2020		45,08	
907491	Jahrgang 2021		49,59	
908064	Jahrgang 2022		44,34	
907836	Jahrgang 2023		46,56	
909483	Jahrgang 2024		60,49	

6. Motivsammlungen in Einsteckkarten / Gestempelte Briefmarken

Art.-Nr.	Datum	Artikel	Preis €	Betrag
902671	Fauna VII – Fledermäuse		3,69	
905978	Slowenisches Industriedesign		4,92	
905979	FAUNA VIII – Marienkäfer		4,92	
905980	EUROPA IV		9,43	
906330	Slowenische Schiffe		6,15	
907492	Gemeinsame Ausgabe Slowenien – Albanien		4,18	
907964	Chinesisches Horoskop		12,70	
907965	Architektur in Slowenien		6,56	
907966	Slowenen in der Welt		3,69	
908590	Bauernhäuser in Slowenien		11,72	
908591	Moderne Kunsthandwerker Sloweniens		7,62	
908980	Thematische Motivsammlung »Erfolge slowenischer Sportler«		15,41	

Total

+ Bearbeitungskosten für 1., 2., 3., 4., 5., 6.,
bei einer Bestellung unter 41,73 EUR

GESAMTBETRAG:

7,0902 EUR

€

Alle Preise sind exklusive Mehrwertsteuer.



Mednarodni dan športa za razvoj in mir

International Day of Sport for Development and Peace

Internationaler Tag des Sports für Entwicklung und Frieden

Športne vrednote tudi na poštni znamki

Generalna skupščina Združenih narodov (ZN) je v spomin na odprtje prvih modernih olimpijskih iger, ki so se odvijale 6. aprila 1896 v Atenah, leta 2013 razglasila 6. april za mednarodni dan športa za razvoj in mir.

Razglasitev mednarodnega dneva športa za razvoj in mir izpostavlja šport kot močno orodje za spodbujanje miru, družbenega napredka, izboljšanje zdravja in kakovosti življenja, doseganje enakosti spolov ter krepitev izobraževanja. Prav tako igra pomembno vlogo pri zmanjševanju neenakosti, vključevanju marginaliziranih skupin in povezovanju ljudi po vsem svetu. Šport s svojo univerzalno močjo gradi mostove med skupnostmi, spodbuja sodelovanje in prispeva k bolj vključujoči ter pravični družbi, hkrati pa pomembno podpira cilje trajnostnega razvoja.

Ob mednarodnem dnevu športa za razvoj in mir bo Pošta Slovenije izdala znamko, ki simbolizira pomen gibanja, zdravja in povezovanja ljudi skozi športne dejavnosti s

ciljem spodbujanja aktivnega in zdravega življenjskega sloga in ozaveščanja o pomenu športa za telesno in duševno zdravje vseh nas. Z izdajo te znamke bo Pošta Slovenije ponovno poudarila svojo vlogo pri širjenju pozitivnih vrednot, ki jih šport prinaša v družbo. Šport ni zgolj telesna dejavnost, ampak univerzalni jezik, ki presega meje. Uči nas vztrajnosti, predanosti in discipline ter spoštovanja do sebe ter drugih – tako na športnem področju kot v vsakdanjem življenju.

Naj bo ta znamka navdih za vse nas – da si vsak dan vzamemo trenutek za gibanje, za druženje in za skrb zase ter drug za drugega.

Hvala Pošti Slovenije, da s to izdajo prinaša športne vrednote v vsak kotiček naše države. Naj ta znamka zaživi kot simbol miru, zdravja, energije in povezovanja.

Nacionalni inštitut za javno zdravje

Motiv / Stamp Design / Motiv

Mednarodni dan športa za razvoj in mir / International Day of Sport for Development and Peace / Internationaler Tag des Sports für Entwicklung und Frieden

Ilustracije in oblikovanje / Illustrator and Designer / Zeichnung und Gestaltung
Tija Šadi Praprotnik

Nominala / Face Value / Nennwert
1,79 EUR / EUR 1.79 / 1,79 EUR

Velikost / Size / Format

Znamka 29,82 x 42,60 mm / Stamp 29,82 x 42,60 mm / Briefmarke 29,82 x 42,60 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm / Miniature sheet 70,00 x 60,00 mm / Block 70,00 x 60 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung
Štiribarvni ofset v bloku z 1 znamko / 4-colour offset in miniature sheet of 1 stamp / 4-farbiger Offsetdruck im Block mit 1 Briefmarke

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Okrvino 14 : 14 / Harrow 14 : 14 / Kastenzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier
Tullis Russell Chancellor Litho PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck
Agencija za komercialnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum
28. marec 2025 / 28 March 2025 / 28. März 2025

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

28. marec 2026 / 28 March 2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage
15.000 blokov / 15.000 miniature sheets / 15.000 Blocks

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel
1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC
11/2025, 1101 Ljubljana

Sporting values on a stamp

In 2013 the UN General Assembly proclaimed 6 April the International Day of Sport for Development and Peace, in commemoration of the opening of the first Olympic Games of the modern era, which took place in Athens on 6 April 1896.

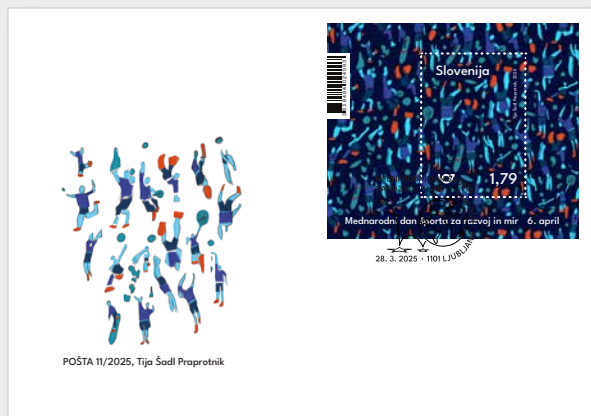
The proclamation of the International Day of Sport for Development and Peace highlights the role of sport as a powerful tool for the promotion of peace, social progress, improved health and quality of life, gender equality and education. Sport also plays a role in reducing inequality, integrating marginalised groups and connecting people around the world. Sport builds bridges between communities, encourages participation and contributes to a more inclusive and fairer society, while at the same time providing significant support for sustainable development goals.

To mark the International Day of Sport for Development and Peace, Pošta Slovenije will issue a stamp symbolising the importance of exercise, health and connecting people through sport, with the aim of promoting an active and healthy lifestyle and raising awareness of the importance of sport for the physical and mental health of each and every one of us. By issuing this stamp, Pošta Slovenije once again emphasises its own role in the dissemination of the positive values that sport brings to society. Sport is not just physical activity, it is a universal language that transcends borders. It teaches us perseverance, commitment and discipline, along with respect for ourselves and for others – both in sport and in everyday life.

May this stamp be an inspiration for all of us to take a moment every day to exercise, socialise and take care of ourselves and each other.

Thank you, Pošta Slovenije, for bringing the values of sport to every corner of our country by issuing this stamp. May it stand as a symbol of peace, health, energy and connection.

National Institute of Public Health



POŠTA 11/2025, Tija Šadl Proprtnik

Werte im Sport nun auch auf der Briefmarke

Die Generalversammlung der Vereinten Nationen hat 2013 zum Gedenken an die Eröffnung der ersten Olympischen Spiele der Neuzeit, die am 6. April 1896 in Athen stattfand, den 6. April zum internationalen Tag des Sports für Entwicklung und Frieden erklärt.

Die Erklärung zum internationalen Tag des Sports für Entwicklung und Frieden hebt den Sport als starkes Medium zur Förderung von Frieden und gesellschaftlichem Fortschritt, zur Steigerung von Gesundheit und Lebensqualität, zur Erzielung der Gleichstellung von Geschlechtern sowie zur Stärkung der Bildung hervor. Sport spielt ebenfalls eine wichtige Rolle bei der Minderung der Ungleichheit, der Einbindung von marginalisierten Gruppen sowie beim Verbinden der Menschen auf der ganzen Welt. Mit seiner universellen Kraft vermag es der Sport, Brücken zwischen Gemeinschaften zu bauen, die Zusammenarbeit zu fördern und zu einer stärker einbindenden und gerechteren Gesellschaft beizutragen, um zugleich auch wesentlich die Ziele für eine nachhaltige Entwicklung zu unterstützen.

Zum Internationalen Tag des Sports für Entwicklung und Frieden wird die Slowenische Post eine Briefmarke herausgeben, die die Bedeutung von Bewegung, Gesundheit und das Verbinden der Menschen durch sportliche Aktivitäten symbolisiert, mit dem Ziel, einen aktiven und gesunden Lebensstil zu fördern und über die Bedeutung von Sport für die körperliche und seelische Gesundheit von uns allen aufzuklären. Mit dieser Briefmarkenausgabe will die Slowenische Post erneut ihre Rolle bei der Verbreitung von positiven Werten, die der Sport in die Gesellschaft einbringt, hervorheben. Sport ist nicht nur eine körperliche Aktivität, sondern auch eine universelle grenzübergreifende Sprache. Er lehrt uns Ausdauer, Hingabe und Disziplin sowie den Respekt sich selbst und anderen gegenüber – sowohl im Sport als auch im Alltag.

Möge diese Briefmarke eine Inspiration für uns alle sein, sich jeden Tag Zeit für Bewegung, Beisammensein und die Sorge für sich selbst und für das Miteinander zu nehmen.

Ein Dankeschön an die Slowenische Post, dass sie mit dieser Briefmarkenausgabe die Werte im Sport in jeden Winkel unseres Landes trägt. Möge diese Briefmarke als Symbol für Frieden, Gesundheit, Energie und Verbundenheit stehen.

Nationales Institut für öffentliche Gesundheit

Legenda in pogoji naročila

Stroški priprave za naročila do 20,86 € so 4,09 €, za naročila nad 20,86 € stroškov priprave ne zaračunamo. Ne pošiljajte gotovine, ker bomo takšna naročila zavrnili.

Naročila pošljemo v 14 dneh po prejemu naročilnice. V primeru plačila s kreditno kartico bo račun izstavljen takoj po izvedenem plačilu. Pridržujemo si pravico do spremembe cen, pogojev naročila in vsebine izdelkov. Priložnostne poštné znamke, ilustrirane in razglednične dopisnice in OPD-ji so na razpolago vse do zaključka prodaje (eno leto od izida) oziroma do razprodaje zalog. Za redne znamke, dopisnice in pisma celine ne velja časovna omejitev prodaje.

Terms and Conditions of Sale

All orders must be paid for in advance. Your invoice will be in euros. Standing orders are dispatched twice a year – in May and in January – or after every stamp issue. Special stamps, illustrated and picture postcards and FDCs can be ordered from the Philatelic Service for one year from date of issue. All orders are subject to availability. A handling charge of €7.0902 is applied to all orders under €41.73. No handling charge is applied to orders above €41.73. Cash is not accepted.

You may cancel the automatic credit card payment authorisation at any time. Prices, term of delivery and products are subject to change without notice.

Please send the completed form along with a photocopy of both sides of your credit card to:

**Pošta Slovenije d.o.o.,
2500 Maribor, Slovenia**

Other method of payment:

BANK TRANSFER, sent to NOVA LJUBLJANSKA BANKA, d.d., Trg republike 2, 1520 LJUBLJANA (SWIFT Code: LJBAS12X), for crediting to the account of Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov trg 10, 2000 Maribor, Slovenia; Account No.: SI56022800016990351.

INTERNATIONAL MONEY ORDER, made payable to:
Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov trg 10, 2000 Maribor, Slovenia

Zahlungs- und Lieferbedingungen

Alle Bestellungen müssen im Voraus bezahlt werden. Die Rechnung wird in € ausgestellt. Abo-Bestellungen liefern wir zweimal jährlich, und zwar im Mai und Januar nächsten Jahres, oder nach jeder Briefmarkenausgabe.

Sonderbriefmarken, FDCs, illustrierte und Bildpostkarten stehen zum Verkauf innerhalb von einem Jahr nach dem Ausgabedatum bzw. solange der Vorrat reicht. Bei Bestellungen im Wert von unter 41,73 € werden Bearbeitungsgebühren in Höhe von 7,0902 € in Rechnung gestellt, bei Bestellungen im Wert von über 41,73 € werden keine Bearbeitungsgebühren berechnet. Bargeld wird nicht angenommen.

Der Dauerauftrag für die Belastung Ihrer Kreditkarte kann jederzeit widerrufen werden. Änderungen der Preise, Lieferbedingungen und Produkte vorbehalten.

Ihren ausgefüllten Bestellschein schicken Sie bitte zusammen mit der Fotokopie beider Seiten Ihrer Kreditkarte an folgende Adresse:
**Pošta Slovenije d.o.o.,
2500 Maribor, Slowenien**

Andere Zahlungsmöglichkeiten:
BANKÜBERWEISUNG an NOVA LJUBLJANSKA BANKA, d.d., Trg republike 2, 1520 Ljubljana (S.W.I.F.T. Code: LJBAS12X), Konto-Nr.: SI56022800016990351 zugunsten von: **Pošta Slovenije d.o.o., Slomškov trg 10, 2000 Maribor, Slowenien.**



Ne zamudite! Don't miss! Nicht verpassen!



Izteka se čas prodaje naslednjih izdelkov:

Don't miss your last chance to buy one of the following products, which are soon to be withdrawn:

Nicht vergessen! Der letzte Verkaufstag für folgende Artikel naht:


Priložnostne znamke / Special Stamps / Sonderbriefmarken

Šifra / Prod. No. / Art.-Nr.	Datum izida / Date / Ausgabedatum	Izdelek / Product / Artikel	Cena EUR / Unit Price EUR / Preis EUR	Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag
908969	31. 5. 2025	EUROPA – veliki leščur – C / EUROPA – Noble pen shell – C / EUROPA – Edle Steckmuschel – C	1,79	31. 5. 2025
908970	31. 5. 2024	EUROPA – ovratniški plavač – D / EUROPA – Water beetle – D / EUROPA – Schmallbindiger Breitflügel-Tauchkäfer – D	2,06	31. 5. 2025
908971	31. 5. 2024	Jelka Reichman – A	0,92	31. 5. 2025
908972	31. 5. 2024	Marlenka Stupica – B	1,20	31. 5. 2025
908973	31. 5. 2024	Zvonko Čoh – B	1,20	31. 5. 2025
908974	31. 5. 2024	Kostja Gatnik – C	1,79	31. 5. 2025
908975	31. 5. 2024	Karel Zelenko – D	2,06	31. 5. 2025


Navedene izdelke lahko kupite na večjih poštah v Sloveniji ali jih naročite do označenega datuma oziroma do razprodaje zalog na naslovu:

You can purchase these products at major post offices in Slovenia or order them by the date marked or until supplies run out from:

Die angeführten Artikel können Sie bis zum letzten Verkaufstag bzw. bis der Vorrat reicht unter folgender Adresse bestellen:

 **Pošta Slovenije**
2500 Maribor
Slovenia

 **info@posta.si**

 **+386 2 449 2245**

Slovenija – polnopravna članica Evropske vesolske agencije (ESA)

Slovenia – A full member of the European Space Agency (ESA)

Slowenien – Vollmitglied der Europäischen Weltraumorganisation (ESA)



28. 3. 2025 • 1101 LJUBLJANA • PRVI DAN



Slovenija. Majhna na Zemlji. Velika v vesolju.

Republika Slovenija s 1. januarjem 2025 postaja polnopravna članica Evropske vesolske agencije (ESA), kar je skupen uspeh države in rastočega slovenskega vesolskega sektorja, ki ga sestavljajo inovativna podjetja ter znanstveno-raziskovalne institucije.

Leta 1928 je v Berlinu izšla knjiga Hermana Potočnika Noordunga z naslovom »Problem vožnje po vesolju«, kjer je Noordung pionirsko izrisal zamisel za polet v vesolje ter načrt vesolske postaje »Wohnrad«.

Zdaj ima Slovenija živahno vesoljsko industrijo z mednarodno prepoznavnostjo na področjih opazovanja zemlje, obdelave podatkov, pridobljenih iz vesolja, od kmetijstva do reševalnih operacij in prometa, krmilno-

merilnih sistemov, novih materialov, ki jih je mogoče uporabiti v težkih vesoljskih okoljih, umetne inteligence, 3D-tiskanja, robotike, opreme za zemeljske postaje, mikrohladilnikov, novih rešitev na področju miniaturizacije, mikrogravitacijskih objektov, spremljanja zdravstvenega stanja astronautov na krovu ter mikro- in nanosatelitov. Prva slovenska satelita Nemo HD in TriSat sta bila izstreljena v nizkozemeljsko orbito leta 2020, dve leti kasneje pa se jima je pridružil še tretji satelit, izstreljen v srednjemeljsko orbito.

Slovenska vesoljska pisarna
Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport
Republike Slovenije

Motiv / Stamp Design / Motiv

Slovenija – polnopravna članica Evropske vesolske agencije / Slovenia – a full member of the European Space Agency / Slowenien – Vollmitglied der Europäischen Weltraumorganisation

Oblikovanje / Designer / Gestaltung

Maja Tomažič

Nominala / Face Value / Nennwert

C

Velikost / Size / Format

Znamka 42,60 x 29,82 mm / Stamp 42,60 x 29,82 mm / Briefmarke 42,60 x 29,82 mm

Blok 70,00 x 60,00 mm / Miniature sheet 70,00 x 60,00 mm / Block 70,00 x 60 mm

Izvedba / Printing Process and Layout / Ausführung

Štiribarvni ofset v bloku z 1 znamko / 4-colour offset in miniature sheet of 1 stamp / 4-farbiger Offsetdruck im Block mit 1 Briefmarke

Zobčanje / Perforation / Zähnung

Okvirno 14 : 14 / Harrow 14 : 14 / Kastenzähnung 14 : 14

Papir / Paper / Papier

Tullis Russell Chancellor Litho PVA RMS GUM, 102 g/m²

Tisk / Printed by / Druck

Agencija za komercialnu djelatnost d.o.o., Zagreb, Hrvaška / Croatia / Kroatien

Datum izida / Date of Issue / Ausgabedatum

28. marec 2025 / 28 March 2025 / 28. März 2025

Zaključek prodaje / Last Day of Sale / Letzter Verkaufstag

28. marec 2026 / 28 March 2026 / 28. März 2026

Naklada / Quantity / Auflage

15.000 blokov / 15.000 miniature sheets / 15.000 Blocks

Žig prvega dne / First Day of Issue Postmark / Ersttagsstempel

1101 Ljubljana

Ovitek prvega dne / FDC / FDC

12/2025, 1101 Ljubljana

Slovenia. Small on Earth. Big in Space.

Slovenia became a full member of the European Space Agency (ESA) on 1 January 2025. This milestone may be seen as a joint success of the country as a whole and of Slovenia's growing space sector, made up of innovative and pioneering companies and research institutions.

In 1928 the engineer Herman Potočnik, writing under the pseudonym Hermann Noordung, published in Berlin a book entitled *The Problem of Space Travel*, in which he set out his pioneering ideas about space flight and detailed his plans for a space station, which he called the *Wohnrad* (Living Wheel).

Today Slovenia has a flourishing space industry that has won international recognition in the fields of Earth observation, space-derived data processing (applied to sectors ranging from agriculture to rescue operations and transport), control and measurement systems, advanced materials suitable for extreme space environments, artificial intelligence, 3D printing, robotics, ground station equipment, micro cooling systems, new solutions in miniaturisation, microgravity facilities, astronaut health monitoring systems, and micro- and nanosatellites. Slovenia's first two satellites, Nemo HD and TriSat, were launched into low Earth orbit in 2020. Two years later they were joined by a third satellite, launched into medium Earth orbit.

Slovenian Space Office
Ministry of the Economy, Tourism and Sport

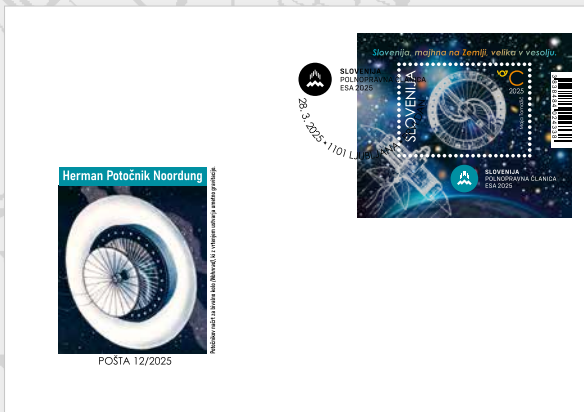
Slowenien. Klein auf der Erde. Groß im Weltall.

Die Republik Slowenien ist seit dem 1. Januar 2025 Vollmitglied der Europäischen Weltraumorganisation (ESA), was ein gemeinsamer Erfolg des Staates und des wachsenden slowenischen Weltraumsektors ist, der aus innovativen und bahnbrechenden Unternehmen sowie Wissenschafts- und Forschungseinrichtungen besteht.

1928 erschien in Berlin das Buch von Herman Potočnik Noordung mit dem Titel „Das Problem der Befahrung des Weltraums“, in dem Noordung pionierartig die Idee eines Flugs ins Weltall sowie einen Plan für die Weltraumstation „Wohnrad“ darstellte.

Heute hat Slowenien eine dynamische international anerkannte Weltraumindustrie in den Bereichen Erdüberwachung, Verarbeitung von Daten aus dem Weltall, Agrarwirtschaft bis zu Rettungsoperationen und Verkehr, Steuerungs- und Messsysteme, neue Materialien, die in schwierigen Weltallumgebungen genutzt werden können, künstliche Intelligenz, 3D-Druck, Robotik, Ausrüstung für Bodenstationen, Mikrokühlschränke, neue Lösungen im Bereich der Miniaturisierung, Mikrogravitationsobjekte, Monitoring des Gesundheitszustands von Astronauten an Bord sowie Mikro- und Nanosatelliten. Die ersten zwei slowenischen Satelliten Nemo HD und TriSat wurden 2020 in die niedrige Erdumlaufbahn geschossen, zwei Jahre später kam noch ein dritter Satellit hinzu, der in die mittlere Erdumlaufbahn geschossen wurde.

Slowenisches Weltraumbüro
Ministerium für Wirtschaft, Tourismus und Sport der Republik Slowenien



Herman Potočnik Noordung
 POŠTA 12/2025

Izbrali ste najlepšo slovensko znamko leta 2024!

You have chosen the most beautiful Slovene stamp of 2024!

Wahl der schönsten slowenischen Briefmarke 2024!

Izbrali ste najlepšo slovensko znamko leta 2024!

Ponovno ste izbrali najlepšo slovensko znamko, ki smo jo izdali v prejšnjem letu. Tudi tokrat ste izbirali med vsemi rednimi in priložnostnimi poštними znamkami, ki jih je bilo skupaj kar 50.

Zahvaljujemo se za številne glasovnice, ki ste nam jih poslali. Naj spomnimo, da ste lahko izbrali tri znamke, ki ste jim dodelili 5, 3 ali 1 točko.

Tukaj so rezultati glasovanja:

1. mesto (768 točk)

Gams – blok

2. mesto (450 točk)

Rastline Pohorja – blok

3. mesto (322 točk)

Dela slovenskih ilustratorjev – Jelka Reichman

Čestitamo srečnim nagrajencem!

Nagrajenci bodo prejeli komplet slovenskih znamk iz leta 2024 v vložnem kartonu.

You have chosen the most beautiful Slovene stamp of 2024!

Once again you have chosen the most beautiful Slovene postage stamp of the past year from among the 50 definitive and special stamps issued in 2024.

We would like to thank you for the large number of votes received. We asked you to choose three stamps, assigning them points (5, 3 or 1) in descending order of preference.

The results of the vote are as follows:

First place (768 Points)

Chamois - miniature sheet

Second place (450 Points)

Plants of the Pohorje – miniature sheet

Third place (322 Points)

Works of Slovene Illustrators – Jelka Reichman

Congratulations to all the prize winners!

The winners will receive a 2024 Year Set.

Wahl der schönsten slowenischen Briefmarke 2024!

Erneut haben Sie die schönste slowenische Briefmarke ausgewählt, die im letzten Jahr erschienen ist. Auch dieses Mal haben Sie zwischen insgesamt 50 Dauer- und Sonderbriefmarken gewählt.

Danke für die zahlreich eingegangenen Stimmabgaben. Zur Erinnerung: Sie haben drei Briefmarken ausgewählt, die 5, 3 oder 1 Punkt erhielten.

Hier sind die Ergebnisse der Abstimmung:

1. Platz (768 Punkte)

Gämse – Block

2. Platz (450 Punkte)

Pflanzen des Pohorje-Gebirges – Block

3. Platz (322 Punkte)

Werke slowenischer Illustratoren – Jelka Reichman

Herzlichen Glückwunsch an alle glücklichen Gewinner!

Die Gewinner erhalten den Briefmarken-Jahrgang 2024.

2024

Nagrajenci / Winners / Gewinner:

1. Franc Bergant
Jarška cesta 4 a
1230 Domžale
2. Danica Padjan
Gozdna ulica 2
3250 Rogaška Slatina
3. Agata Flis
Savska cesta 32
1230 Domžale
4. Lars Waterstrat
Hasenburger Berg 14
21335 Lüneburg, Nemčija
5. Danila Škrajnar
Privoz 4
1000 Ljubljana
6. Silvestra Brodnjak
Skorba 55 a
2288 Hajdina
7. Izidor Jamnik
Brdinje 27 b
2390 Ravne na Koroškem
8. Aleksandar Radlovački
Takovska 2
23000 Zrenjanin, Srbija
9. Dušan Krivec
Ulica Maistrovih borcev 9
8257 Dobova
10. Ana Svetičič
Društvena 2
1000 Ljubljana





Letnik 2024

Ste zamudili nakup posamezne izdaje priložnostnih znamk v preteklem letu? Vam je bila kakšna še posebej všeč in vam manjka v zbirki ali bi jo želeli podariti posebni osebi kot presenečenje ob kakšni posebni priložnosti?

Tudi tokrat smo zbrali vse priložnostne znamke, izdane v letu 2024, v vložnem kartonu. Kot je že v navadi, letnik tudi tokrat ne vsebuje rednih znamk, zvezčkov in malih pol.

Vabimo vas, da ga naročite s priloženo naročilnico, naprodaj pa je tudi na večjih poštah v Sloveniji.

Izšlo bo maja in julija 2025

Majski izid znamk bo letos že **9. maja** – prav na dan, ko v Evropi praznujemo dan zmage. Ob 80. obletnici miru bo v seriji **Mir** hkrati izšlo pet znamk. Motivi znamk bodo prikazovali veselje ljudi ob koncu II. svetovne vojne v Ljubljani, naslovnico ilegalnega časopisa Partizanski dnevnik, ustanovitev Narodne vlade Slovenije v Ajdovščini, skok partizana s smučmi ter znak OZN, kakršen je bil ob ustanovitvi na ustanovni listini. Znamke bodo izšle v malih polah s po desetimi znamkami.

Tematika letošnje serije znamk **Europa** so **nacionalne arheološke najdbe**. Tudi tokrat bosta v tej seriji izšli dve znamki, vsaka v mali poli s po osmimi znamkami. Na prvi znamki bo kipec Apolona, na drugi pa zaponka z upodobitvijo kentavra lokostrelca.

Na znamki serije **Euromed Postal**, ki bo izšla **14. julija**, bomo predstavili Kraški rob, ki je eno od naravnih bogastev Mediterana. Znamka bo izšla v poli s 25 znamkami.

V sklopu julijskega izida bomo z znamko obeležili še 50. obletnico ustanovitve **Univerze v Mariboru**, ki velja za drugo največjo in drugo najstarejšo univerzo v Sloveniji z dolgo in uspešno tradicijo. Tudi ta znamka bo izšla v poli s 25 znamkami.



OPOMBA: Predstavljeni so osnutki znamk, pri katerih še lahko pride do sprememb.

Coming in May and July 2025

This year's May postage stamp issue will be on **9 May** – on the day we celebrate Victory in Europe. To mark the 80th anniversary of the end of the Second World War, five stamps will be issued simultaneously in our **Peace** series. The designs on the stamps will show people celebrating the end of the war, the front page of the underground newspaper *Partizanski dnevnik*, the establishment of the National Government of Slovenia in Ajdovščina, a Partisan ski jumper and the UN symbol as it appeared on the Charter of the United Nations. The stamps will be issued in sheetlets of ten stamps.

The theme of this year's **Europa** stamps is **national archaeological discoveries**. Once again, two stamps will be issued in this series, each in a sheetlet of eight stamps. The first stamp will show a statue of Apollo and the second a brooch depicting a centaur archer.

A new stamp in the **Euromed Postal** series, to be issued on **14 July**, will show the Karst Edge, an example of the natural riches of the Mediterranean. This stamp will be issued in sheets of 25.

July's stamp issue will also include a stamp marking the 50th anniversary of the founding of the **University of Maribor**, Slovenia's second largest and second oldest university, with a long and successful tradition behind it. This stamp will likewise be issued in sheets of 25.

NOTE: The stamps shown here are first designs and may be subject to change.

Neuausgaben im Mai und Juli 2025

Die Maiausgabe der Briefmarken erscheint in diesem Jahr bereits am **9. Mai** – am Europatag, dem Fest der Einheit und des Friedens in Europa. Zum 80. Jahrestag erscheinen in der Reihe **Frieden** fünf Briefmarken zeitgleich. Die Motive der Briefmarken zeigen die Freude der Menschen am Ende des Zweiten Weltkriegs in Ljubljana, das Titelblatt der illegalen Zeitung „*Partizanski dnevnik*“, die Gründung der Nationalregierung Sloweniens in Ajdovščina, den Skisprung eines Partisanen sowie das Logo der UNO bei der Gründung auf der Gründungsurkunde. Die Briefmarken erscheinen in Kleinbögen zu je zehn Marken.

Das Thema der diesjährigen Briefmarkenreihe **Europa** sind **nationale archäologische Funde**. Auch diesmal erscheinen in dieser Reihe zwei Briefmarken, jede im Kleinbogen zu je acht Marken. Auf der ersten Briefmarke ist die Apollon-Statue und auf der zweiten Marke eine Schnalle mit der Darstellung eines bogenschießenden Zentauren zu sehen.

In der Briefmarkenreihe **Euromed Postal**, die am **14. Juli** erscheint, stellen wir den Karstrand, eines der natürlichen Reichtümer des Mittelmeeres, vor. Die Briefmarke erscheint im Bogen mit 25 Briefmarken.

Im Rahmen der Juliausgabe werden wir mit einer Briefmarke auch den 50. Jahrestag der Gründung der **Universität Maribor**, der zweitgrößten und zweitältesten Universität in Slowenien mit einer langen und erfolgreichen Tradition, begehen. Auch diese Marke erscheint im Bogen mit 25 Briefmarken.

ANMERKUNG: Dargestellt sind die Entwürfe der Briefmarken, bei denen es noch zu Änderungen kommen kann.

Poštne znamke tudi na spletu

Obiščite **Deželo znamk** (www.dezelaznamk.si), kjer lahko kupite vse slovenske poštne znamke in filatelistične izdelke.

